PHOTOGRAPHIE

IMAGES D'ALGÉRIE - PIERRE BOURDIEU, un photographe de circonstance

du **05** nov au **06** déc — au MuCEM
du mercredi au dimanche de 13:00 à 18:00
vernissage mercredi 04 novembre à 18:00

Blida © Pierre Bourdieu / Fondation Pierre Bourdieu, St. Gall, Suisse / Courtesy Camera Austria, Graz, Autriche.

Cent cinquante photographies Noir & Blanc réalisées en Algérie par Pierre Bourdieu entre 1958 et 1961.
En pleine guerre anticoloniale, s'affirme chez Pierre Bourdieu, alors jeune agrégé de philosophie, sa vocation pour le métier de sociologue. C'est dans ce contexte qu'il utilise la photographie comme support à ses recherches. D'Alger à la Kabylie, Bourdieu capte les images d'une Algérie en pleine mutation : en ville, il s'intéresse déjà à la « misère du monde », aux chômeurs des bidonvilles, anciens ruraux en quête d'un moyen de subsistance. À la campagne, il photographie les « regroupés » : des villageois chassés de chez eux par les autorités coloniales et parqués dans des camps.
Un demi-siècle est passé et, aujourd'hui encore, ses images témoignent.

TABLES RONDES

vendredi **13** nov 16:00 — **« Pierre Bourdieu, une pratique de la photographie »** — au MuCEM
Animée par Érick Gudimard {Les Ateliers de l'Image}, avec Christine Frisinghelli {Camera Austria}, Johann Defer {École Normale Supérieure}, Geoffroy Mathieu {photographe}, Christian Milovanoff {photographe & enseignant à l'ENSP}.
En partenariat avec l'École Nationale Supérieure de Photographie de Arles.

samedi **21** nov 15:00 — **« Algérie 60 : Histoire, Mémoire »** — au MuCEM
Animée par Hanafi Chabbi {directeur adjoint de l'ACSÉ PACA}, avec Franz Schultheis {Fondation Pierre Bourdieu, Université de St Gall}, Kamel Chachoua {sociologue, MMSH}, Fabienne le Houerou {historienne CNRS, Ireman/MMSH}, Said Belguidoum {sociologue CNRS, Ireman/MMSH}.
En partenariat avec l'ACSÉ.

Coréalisé avec les Ateliers de l'Image, dans le cadre du programme «La Question des Images» et Espaceculture_Marseille dans le cadre du programme «Sous le signe d'Averroès».
Avec le soutien de l'ACSÉ et de la Fondation Pierre Bourdieu, en collaboration avec Camera Austria.
Commissaires d'exposition : Christine Frisinghelli {Camera Austria} et Franz Schultheis {Fondation Pierre Bourdieu}.
Une exposition diffusée par Camera Austria, Graz.

DOCUMENTAIRES

samedi **07** nov à 15:00 aux Bancs Publics et dimanche **08** nov à 16:30 au théâtre Gyptis

Films des ateliers de création documentaire de Béjaia {Algérie}

Sélection proposée et présentée par Habiba Djahnine {réalisatrice}

L'association Cinéma et Mémoire, fondée par la réalisatrice Habiba Djahnine, organise depuis 2007 un atelier de création de films documentaires. L'atelier vise à développer un regard cinématographique auprès des stagiaires, jeunes pour la plupart, qui réalisent des films documentaires ayant tous en commun de poser un regard sur l'Algérie contemporaine. Une Algérie multiple, regardée dans sa complexité et par le prisme d'une hétérogénéité des points de vue. Habiba Djahnine présentera, durant ces deux jours de projections, une sélection de films issus des promotions 2008 et 2009. Une occasion d'entrevoir une Algérie qui se raconte par elle-même.

Avec le soutien de Kaina Cinéma, des Ateliers Varan et de Etouchane.

dimanche **08** nov à 15:00 au théâtre Gyptis

« Lettre à ma soeur » de Habiba Djahnine {Algérie, 2006, 1h18}

Suivi d'une sélection de films réalisés dans le cadre des ateliers de création documentaire de Béjaia. (voir ci-dessus)

Nabila Djahnine, militante active, présidente de l'association Thighri N'tmettout (cri de femme) est assassinée à Tizi-Ouzou le 15 février 1995. Dans une lettre adressée à sa sœur un an plus tôt, Nabila raconte l'escalade de la violence, la répression, les assassinats, les espoirs si maigres en ces années de plomb. Dix ans après, Habiba lui répond. La réalisatrice retourne sur les lieux du drame, à la rencontre de parents, amis et voisins pour tenter de comprendre une décennie d'assassinats et de massacres de civils, et raconter ce qui s'est passé depuis.

CINÉMA

dimanche **08** nov à 19:00 au théâtre Gyptis

Inland de Tariq Teguia {Algérie/France, 2008, 2h18}

Prix fipresci festival international du film de Venise 2008
Avec Abdelkader Affak, Ines Rose Djakou, Ahmed Benaïssa, Fethi Gharès, Kouider Medjahed et Djalila Kadi-Hanafi.
Suivi d'une rencontre avec Tariq Teguia.

Alors qu'il vit en quasi reclus, Malek, un topographe d'une quarantaine d'années, accepte une mission dans une région de l'Ouest algérien. Il est chargé des tracés d'une nouvelle ligne électrique déstinée à alimenter des hameaux enclavés des monts Daïa, une zone terrorisée par l'islamisme il y a à peine une décennie.
Un jour, une jeune clandestine venue d'Afrique noire vient se réfugier dans sa cabine…

« Par son sens de la cruauté, de l'absurde et de la révolte, par sa beauté solaire et minérale, par son profond humanisme qui hurle silencieusement à perte de vue, ce film semble multiplier Kafka par Camus et y additionner Antonioni. L'équation est complexe, son résultat bouleversant. » Le Monde, *24/03/2009.*

Tariq Teguia est né en 1966 à Alger. Philosophe et plasticien de formation, il enseigne à l'école des Beaux-Arts d'Alger. *Inland* est son deuxième long métrage après *Rome plutôt que vous*.

Une projection proposée avec Aflam dans le cadre de Cinéma(s) d'Algérie.

CHRONIQUE RADIOPHONIQUE

du **16** nov au **21** nov — tous les jours à 15:30 sur 88.8 FM et sur grenouille888.org

Chroniques à l'échelle

par Leïla Derradji {journaliste radio, Chaîne 3, Alger} avec la complicité de Xavier Thomas {journaliste, Radio Grenouille, Marseille}

Une journaliste algérienne visite, déchiffre, raconte (s)ces Rencontres.

THÉÂTRE

jeudi **05** nov à 19:30 et samedi **07** nov à 20:30 aux Bancs Publics

ARRÊT) (TERRA

Première exploration publique du projet TERRA COGNITA
Cie l'Orpheline est une épine dans le pied {Marseille, Cie associée aux Bancs Publics}
Une création de Julie Kretzschmar et Guillaume Quiquerez
Collaboration et jeu : Samir El Hakim, Sharmila Naudou, Éric Houzelot et Julie Kretzschmar Technique : Benoît Paqueteau et Audrey Ruzafa

De Marseille – terra cognita – comme métaphore du déplacement ininterrompu : ici sont venues, viennent, repartent des personnes qui arrivent d'Algérie. Là, ces personnes se fouillent pour s'inventer, des français, des algériens, elles se demandent combien de personnes vivent en elles, à Marseille. Des subjectivités malmenées, des représentations qui dressent le portrait éphémère d'un territoire sans contour, d'un lieu d'affectations et d'affects, un territoire inscrit dans les corps.
La compagnie s'inscrit dans une démarche qui s'arrime au réel, puise dans la fiction que suggère tout document, écrit ses spectacles avec ce qu'elle rencontre en chemin, en Algérie et à Marseille. Elle propose une écriture qui superpose et recycle des images, avance par métaphores et déplacements de sens. La création de Terra cognita est prévue pour le printemps 2010.

Avec le soutien de l'ACSÉ-DRAC PACA (Identités, Parcours & Mémoire), de Culturesfrance et du SCAC-Ambassade de France à Alger.

PROJETS CROISÉS

Ces projets sont le fruit de résidences de création entre des artistes qui vivent à Alger et des artistes installés à Marseille, des collaborations provoquées pour ces Rencontres à l'échelle, et invitées à se poursuivre de part et d'autre de la Méditerranée.
En posant comme une condition de l'invention des formes l'expérience de la rencontre, ces artistes proposent un parcours inédit et singulier : petites formes, explorations performatives, essais, … qui se fabriquent (presque) sous nos yeux.

DANSE / THÉÂTRE / CINÉMA

jeudi **19** nov à 21:00 et vendredi **20** nov à 21:00 aux Bancs Publics

La tête haute et les bras ouverts

Un projet de et avec Aurélien Desclozeaux, danseur urbain & chorégraphe {Marseille}
Film : Marie Vanaret Texte : Hajar Bali {Alger} Batterie : Ulrich Edorh
Jeu : Adila Bendimerad {Alger} Lumière : Lucie Delorme

Une proposition en forme de tryptique : une fiction chorégraphique, *O.S.*, de Marie Vanaret, en prologue à une performance dansée, suivie d'*OTNI* (objet théâtral non identifié) écrit par Hajar Bali.

O.S. évoque le parcours des immigrés du Maghreb devenus ouvriers spécialisés en métropole dans les années 50.

Autour de la poésie sensuelle de Rûmî (poète mystique du XIIIè siècle), la performance se nourrit de différentes expériences rituelles notamment celles vécues au cours des cérémonies « Ahlil » des villages du Sud algérien.

Hajar Bali, auteure, développe une parole d'aujourd'hui, concise, pour évoquer, sans concession faite à la nostalgie, une plaie encore béante entre l'Algérie et la France. Aurélien Desclozeaux a choisi de mettre en scène une de ses courtes pièces avec Adila Bendimerad, une jeune comédienne algérienne.

Coproduction Les Bancs Publics et Djab. Avec le soutien du SCAC-Ambassade de France à Alger.

DANSE CONTEMPORAINE

jeudi **12** nov à 20:30, vendredi **13** nov à 22:00 et samedi **14** nov à 20:30 aux Bancs Publics

Lautrétranger

Un projet de Balkis Moutashar, chorégraphe {Marseille}
Danseurs : Sliman Habès {Alger}, Robin Decourcy, Aude Lachaise et Balkis Moutashar
Interprétation et création musicale : Olivier Féraud Lumière : Audrey Ruzafa

Des règles du jeu réinventent et déplacent les modalités de la rencontre d'un groupe composé de cinq interprètes, des règles posées comme ressort et contrainte d'un projet chorégraphique.
Autour d'une exploration collective des langages inconnus, des parts irréductibles d'altérité que chacun porte, Balkis Moutashar a formé une équipe où chacun est tour à tour interprète, chorégraphe et metteur en scène pour réinterroger sa place et celle que l'autre lui échoit dans le dispositif. Trois soirées qui convoquent trois expériences de plateau partagées, une invitation tendue à Sliman Habès qui continue à défendre une pratique de la danse contemporaine en Algérie où cette discipline peine à exister.

Coproduction Les Bancs Publics. Avec le soutien du SCAC-Ambassade de France à Alger.

PERFORMANCE

jeudi **12** nov à 19:30 et samedi **14** nov à 19:30 aux Bancs Publics

Un lare dans le laboratoire

Un projet de Nicolas Gerber {Marseille}
Avec la participation de boulangers algériens
Collaborateur : Damien Sorrentino
Complices : Silvia Maglioni, Graem Thomson, Christophe Chevalier, Boris Belay, Fayçal Baghriche, Julie Kretzschmar, Guillaume Quiquerez…

Artiste sonore, Nicolas Gerber inscrit sa pratique de l'enregistrement et de la lecture au coeur d'une réflexion sur l'art et la société. Il aborde la migration comme une possibilité sonore et physique qui le conduit à explorer un territoire miroir : Alger. Il recueille des témoignages, compile des données sonores, qu'il enfouit dans des pains (containers totalement absorbants aux ondes sonores et électromagnétiques) avec la complicité de boulangers algérois. Ces messages font le voyage jusqu'à Marseille et seront restitués sous la forme d'une improvisation documentaire, après décodage, cryptage et ré-encodage.
Ou comment dissimuler publiquement tout ce que l'on peut montrer…

Coproduction Les Bancs Publics et Objet Direct.

DANSE CONTEMPORAINE / ÉCRITURE

samedi **21** nov à 19:30 et dimanche **22** nov à 17:00 à la Friche la Belle de Mai, salle Seita

De mon hublot utérin je te salue humanité et te dis blablabla

Texte : Mustapha Benfodil {Alger} Avec Samir El Hakim, comédien {Alger} et Thierry Thieû Niang, danseur & chorégraphe {Marseille}

À l'automne 2009, au cours d'une résidence d'écriture à bord d'un bateau naviguant en Méditerranée, Mustapha Benfodil invente une fiction poétique autour de la figure du *harraga* (migrant clandestin d'Afrique du Nord traversant la mer pour rejoindre les côtes européennes). Un texte comme un élan à un projet chorégraphique.
Cette odyssée tortueuse d'une mère éplorée et de son fils disparu en mer ouvre un territoire commun à un auteur, un acteur et un chorégraphe qui se rencontrent pour inventer ensemble un « essai chorégraphique », où gestes et mots dessinent un voyage terrible, une fuite, un exil, un cri et autres blabla…

En partenariat avec l'association Moutawassat. Coproduction Les Bancs Publics. Avec le soutien du SCAC-Ambassade de France à Alger.

LECTURE / RENCONTRE

vendredi **06** nov à 18:30 à la Bibliothèque Départementale Gaston Defferre

Archéologie du chaos (amoureux) de Mustapha Benfodil

Lecture proposée par Julie Kretzschmar, avec Sharmila Naudou, Éric Houzelot et Thomas Gonzalez. En présence de l'auteur.

Mustapha Benfodil, un des auteurs les plus singuliers de la littérature contemporaine algérienne, revendique une « Pop littérature », nerveuse et frénétique, dans laquelle chaque roman commettrait un « attentat sémantique ».
Carnet de bord, emails, enquête policière, *Archéologie du chaos (amoureux)* est un roman à tiroirs. L'auteur s'amuse, se moque, égare le lecteur dans des intrigues abracadabrantes, invente mille personnages qui se croisent et se dédoublent.
Dans ce chaos sémantique, la révolution bafouée côtoie les désillusions amoureuses et les fantasmes juvéniles se superposent aux rêves de révolution. Du fond d'une cave enfumée, ballottée entre l'inhibition du quotidien et le désir d'agir, la jeunesse algérienne, sous la plume de Mustapha Benfodil, se fend d'un roman manifeste.

Suivi d'une rencontre :

Entre Alger et Marseille, comment faire passer le mot ?

Avec Sofiane Hadjadj {éditions Barzakh, Alger}, Mustapha Benfodil, Thierry Fabre {éditions Actes Sud}, Fabienne Pavia {éditions Le Bec en l'Air, Manosque} et Florence Pazzottu {poète, Marseille}.

Le dialogue entre Marseille et Alger passe notamment par une circulation des écrits. Pourtant, l'accessibilité restreinte en Algérie des livres publiés en France et la diffusion au compte-goutte, en France, des ouvrages publiés en Algérie, restent aujourd'hui problématiques. Les invités reviendront sur leurs expériences de coopération éditoriale, soulèveront les enjeux liés à cette circulation des écrits et particulièrement ceux liés aux choix de traduction.

En partenariat avec Espaceculture_Marseille dans le cadre du programme « Sous le signe d'Averroès » et avec la Bibliothèque Départementale Gaston Defferre.

PERFORMANCE

samedi **07** nov à 22:00 aux Bancs Publics

Rêve familier

de Ritta Baddoura {Beyrouth}

Poète et performeuse de la jeune scène artistique libanaise, Ritta Baddoura nous invite à déposer nos corps dans les mains de Morphée. Entre fiction et réalité, les récits de rêves s'improvisent dans différentes langues, la performeuse joue de la voix et du corps comme des matières environnantes qui se superposent aux rêveries du spectateur : un spectateur « présent à son absence », qui tord et détend sa perception du moment.

THÉÂTRE VIDÉO

vendredi **13** nov à 20:30 et samedi **14** nov à 22:00 aux Bancs Publics

L'homme-boîte

Cie Tanéshab {Paris}
Texte : Kôbô Abe {Japon} Adaptation et mise en scène : Tünde Deak Vidéo : Alexandra Mélot
Avec Rodolphe Blanchet et Claire Rommelaere

« La maladie spécifique de l'homme-boîte est la paralysie du sens de l'orientation ».

Tünde Deak, jeune metteur en scène, esquisse le portrait d'un homme-boîte à travers le regard qu'il porte sur le monde : un comédien face à une langue en quête d'objectivité qui scrute les moindres détails d'un paysage, des images vidéos qui se fondent avec le regard, une femme qui passe et quelques boîtes en cartons.
Les visions fantasmées ou objectives du personnage défilent jusqu'à faire éprouver le vertige dont il est saisi ; surgissent alors des bribes d'histoire de cet homme-boîte.

Coproduction les Bancs Publics. Résidence à la Tannerie {Barjols}.

THÉÂTRE

mercredi **18** nov à 20:30 et jeudi **19** nov à 19:30 à la Friche la Belle de Mai, salle Seita

Machin la Hernie ou anatomie de l'infâme (partie 1)

Cie Defect {Marseille}
Texte : Sony Labou Tansi {Congo-Kinshasa} Mise en scène : Thomas Gonzalez Dispositif vidéo & sonore : Lucien Gaudion Scénographie : Clélia Colonna et Thomas Gonzalez Avec Thomas Trigeaud

Martillimi Lopez, éventreur couronné, inséminateur impérial, sanguinaire comme beaucoup, « méta-dictateur » inspiré, grand déflorateur du langage et du reste, prend la parole. Il la prend, très littéralement, oui. Et ne la lâchera plus. Planté sur une improbable tribune mondialisée, Martillimi Lopez, fantasme d'autocrate si caricatural qu'il en devient trop réel, brandit sa «hernie» sanglante sur les âmes de son peuple.

Au cœur d'un dispositif scénique outrancièrement tapageur, empruntant à l'esthétique propagandiste, Thomas Trigeaud incarne ce monstre de pouvoir qui vomit son verbe à gros bouillon, pour ne pas disparaître…

Coproduction les Bancs Publics avec le soutien du JTN et de Montévidéo.

CONCERT

samedi **21** nov à 21:30 aux Bancs Publics

Émilie Lesbros {Marseille} & Sylvaine Hélary {Paris}

Un duo constitué pour cette soirée, deux chanteuses qui manient avec virtuosité improvisation vocale, instruments et pédales…

http://www.myspace.com/emilielesbros
http://www.myspace.com/sylvainehelarytrio

Suivi d'une fête de clôture

NOVEMBREDÉCEMBRE09

du 05 / au 06	nov / déc	du mer. au dim. 13:00 à 18:00	IMAGES D'ALGÉRIE PIERRE BOURDIEU, un photographe de circonstance — vernissage mercredi 04 novembre à 18:00		MuCEM
vendredi 13	nov	16:00	Pierre Bourdieu, une pratique de la photographie		MuCEM
samedi 21	nov	15:00	Algérie 60 : Histoire, Mémoire		MuCEM

jeudi 05	nov	19:30	ARRÊT) (TERRA	CIE L'ORPHELINE EST UNE ÉPINE DANS LE PIED	Bancs Publics
vendredi 06	nov	18:30	Archéologie du chaos (amoureux)	MUSTAPHA BENFODIL	Bibliothèque Départementale Gaston Defferre
			Entre Alger et Marseille, comment faire passer le mot ?	ÉDITIONS BARZAKH	
samedi 07	nov	15:00	Sélection de films des ateliers de création documentaire de Béjaia	HABIBA DJAHNINE	Bancs Publics
		20:30	ARRÊT) (TERRA	CIE L'ORPHELINE EST UNE ÉPINE DANS LE PIED	Bancs Publics
		22:00	Rêve familier	RITTA BADDOURA	Bancs Publics
dimanche 08	nov	15:00	Lettre à ma soeur + Sélection de films des ateliers de création documentaire de Béjaia	HABIBA DJAHNINE	Théâtre Gyptis
		19:00	Inland	TARIQ TEGUIA	Théâtre Gyptis
jeudi 12	nov	19:30	Un lare dans le laboratoire	NICOLAS GERBER	Bancs Publics
		20:30	Lautrétranger	BALKIS MOUTASHAR	Bancs Publics
vendredi 13	nov	20:30	L'homme-boîte	CIE TANÉSHAB	Bancs Publics
		22:00	Lautrétranger	BALKIS MOUTASHAR	Bancs Publics
samedi 14	nov	19:30	Un lare dans le laboratoire	NICOLAS GERBER	Bancs Publics
		20:30	Lautrétranger	BALKIS MOUTASHAR	Bancs Publics
		22:00	L'homme-boîte	CIE TANÉSHAB	Bancs Publics
mercredi 18	nov	20:30	Machin la Hernie (partie 1)	CIE DEFECT	Friche - salle Seita
jeudi 19	nov	19:30	Machin la Hernie (partie 1)	CIE DEFECT	Friche - salle Seita
		21:00	La tête haute et les bras ouverts	AURÉLIEN DESCLOZEAUX	Bancs Publics
vendredi 20	nov	21:00	La tête haute et les bras ouverts	AURÉLIEN DESCLOZEAUX	Bancs Publics
samedi 21	nov	19:30	De mon hublot utérin je te salue humanité et te dis blablabla	MUSTAPHA BENFODIL SAMIR EL HAKIM THIERRY THIEÛ NIANG	Friche - salle Seita
		21:30	Concert de clôture	ÉMILIE LESBROS SYLVAINE HÉLARY	Bancs Publics
dimanche 22	nov	17:00	De mon hublot utérin je te salue humanité et te dis blablabla	MUSTAPHA BENFODIL SAMIR EL HAKIM THIERRY THIEÛ NIANG	Friche - salle Seita

du 16 / au 21	nov	15:30	Chroniques à l'échelle — tous les jours sur 88.8 FM et sur grenouille888.org	LEÏLA DERRADJI	Radio Grenouille

LES RENCONTRES À L'ÉCHELLE

quatrième édition

DU 5 NOVEMBRE AU 6 DÉCEMBRE 09

MARSEILLEALGER

exposition
performance
théâtre
cinéma
musique
danse
lecture

http://lesrencontresalechelle.com

Graphisme Benoît Agapit Paqueteau Impression CCI Marseille

éd it o

Cette quatrième édition des Rencontres à l'Échelle s'est imaginée à partir des liens tissés avec des artistes et des personnalités rencontrées en Algérie ces dernières années.
Portée par Les Bancs Publics* lieu d'expérimentations culturelles, cette manifestation pluridisciplinaire se déploie pour la première fois hors les murs, avec le soutien ou la complicité de lieux partenaires, vivement remerciés.
En initiant des croisements entre des artistes qui continuent à travailler depuis leur pays, l'Algérie, et des artistes installés à Marseille pour la plupart, ces rencontres empruntent des trajectoires qui traversent plusieurs champs artistiques sous des formes multiples, ouvertes aux expériences et aux déplacements.
Attentive au geste et à l'élan plus qu'au spectaculaire, soucieuse de demeurer à l'écoute des craquements et des heurts, cette édition est nécessairement inscrite au creux de notre histoire commune et violente, de nos histoires singulières comme de nos mémoires partagées.
Depuis l'Algérie, dont « nous ne savons pas si elle est devant nous, ou de face, ou de côté, si nous lui tournons le dos ou si elle nous le tourne »[1], depuis Marseille, où beaucoup portent en eux cet ailleurs, il n'est question, cet automne, que de se laisser faire par ces tentatives de parler de notre époque, pour l'habiter et peut être la bousculer:

Julie Kretzschmar, directrice artistique

[1](Hélène Cixous)

Les Bancs Publics* lieu d'expérimentations culturelles
10 Rue Ricard
13003 Marseille
Bus 31, 32, 33, 34, fluobus 533, Le Vélo place Cadenat

La Friche la Belle de Mai
Salle Seita
41 rue Jobin
13003 Marseille
Bus 49, Le Vélo rue Jobin

Théâtre Gyptis
136 rue Loubon
13003 Marseille
Bus 31, 32, 33, 34, fluobus 533, Le Vélo place Cadenat

Bibliothèque Départementale Gaston Defferre
20, rue Mirès
13003 Marseille
Métro 2, Tram 2, Bus 35 et 70

MuCEM
Espace Georges Henri Rivière
Entrée par Esplanade Saint-Jean
Accès par ascenceur de la tour d'assaut
13002 Marseille
Métro 1, bus 83 et 49
Le Vélo quai du port

Créés en 1998 et installés depuis 5 ans dans une ancienne salle de boxe, Les Bancs Publics* lieu d'expérimentations culturelles développent un projet délibérément transversal, attentif aux expressions artistiques singulières dans une perspective pluridisciplinaire.
http://lesbancspublics.com
contact@lesbancspublics.com
+33(0)4 91 64 60 00

TARIFS
un spectacle : plein **9€** / réduit* **7€**
pass soirée : plein **12€** / réduit* **9€**
projection Inland : **5€**
concert de clôture : **7€**
rencontre littéraire, exposition & projection de documentaires : entrée libre
*étudiants, demandeurs d'emploi, bénéficiaires du RSA, intermittents et professionnels du spectacle

RÉSERVATION BILLETTERIE
tél : +33(0)4 91 64 60 00
en ligne : lesrencontresalechelle.com
sur place : 30 minutes avant les représentations

INFOS PRATIQUES BANCS PUBLICS
Bar et petite restauration sur place
Accès handicapés
Garage à bicyclettes et porte-parapluie

Merci à Nassira Saïdi et à Arezki Tahar (Espace Noûn, Alger) pour leur précieuse collaboration.